

Spring 2021



# Contents

# • Collection description

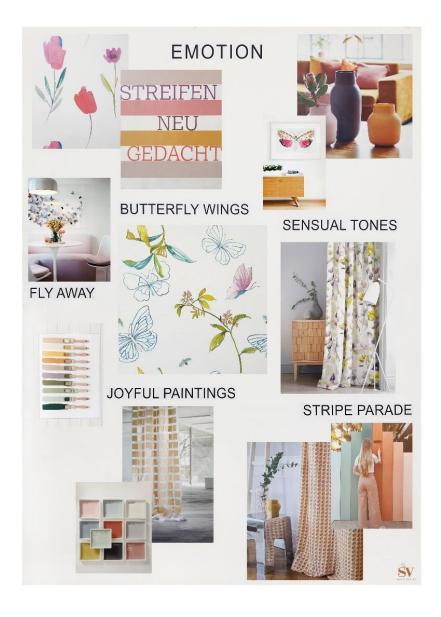
4 2101 Emotion 03
4 2101 Country 09
4 2101 Elegance 18
6 2101 Charmelle Arte 30
6 2102 Charmelle Cord

• Sales package – April/ Apple



It has been a year of challenges we could never have imagined, with many a difficult obstacle to overcome, and we will probably be dealing with the consequences of this crisis for a long time to come. But every cloud has a silver lining.

During the past year, our home has become more important than ever before. Our familiar retreat has become an oasis of safety, so we want to make it as comfortable and homely as possible. And what better way to do that than with beautiful textiles from Saum & Viebahn? We are starting the new year in a positive frame of mind and full of anticipation about presenting the new Spring Collection 2021!



The sun comes after the rain! The **EMOTION** theme world invites us to immerse ourselves in a bright and happy world. Pastel shades are replaced by lively colours such as apricot, lilac, yellow and aqua shades to breathe fresh air into our home. The design ranges from finely coordinated watercolour flowers to subtle graphics that blend skilfully into a room without dominating it.



#### Colourful/ Happyness

The two curtains **Colourful** and **Happyness** live up to their name. The filigree butterflies on the two devoré products promise pure joie de vivre. In Colourful, the butterflies fly through a sky of watercolour flowers to bring colour to your windows. The colours of Happyness, by contrast, are more understated and radiate peace and harmony in pure white.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Colourful	52460	<b>1</b> ca. 300 cm	ca. 64 cm	ca. 35 g/m²	95% Polyester/polyester 5% Viskose/viscose	
Happyness 🛍	52461	<b>1</b> ca. 300 cm	<ul><li> ca. 64 cm</li><li> ca. 64 cm</li></ul>	ca. 35 g/m²	95% Polyester/polyester 5% Viskose/viscose	

#### **COLOURFUL**

- Curtain
- Devoré, digital print
- Double width
- All-over pattern
- 2 colours in total

#### **HAPPYNESS**



- Devoré
- Double width
- All-over pattern
- 1 colour







# Mango

Modernity meets diversity. With its graphic elements, scherli fabric **Mango** adds a geometric touch to your room without looking harsh, and demonstrates an exciting mix of shape and colour through the subtle use of colour gradients.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Mango	52462	<b>t</b> ca. 300 cm	<b>⊊</b> ca. 35 cm	ca. 65 g/m²	100% Polyester/polyester	
BL			<b>t</b> ca. 10 cm			





- Curtain
- Scherli
- Double width
- All-over pattern
- 6 colours in total



#### Melon

**Melon** spreads cheer: large scherli circles make our home into something special. The exciting combination of colour and scherli fringe is well-rounded in the most literal sense.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Melon	52465	ca. 300 cm	<b>⊊</b> ca.53 cm	ca. 90 g/m²	100% Polyester/polyester	
BL			<b>1</b> ca. 38 cm			





- Curtain
- Scherli
- Double width
- All-over pattern
- 6 colours in total



# Apple

The jacquard woven decorative fabric **Apple** lets the subtle pastel tones shine, bringing joy and happiness into our home even on grey days. The use of graphic elements makes Apple a highlight for our windows.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Apple	42945	<b>(</b> ca.150 cm	[1] ca.8,5 cm  [★] ca.5 cm	ca. 263 g/m²	100% Polyester/polyester	



- Decorative fabric
- Jacquard fabric
- Narrow width
- All-over pattern
- 7 colours in total



#### April

A meadow of watercolour flowers decorates the naturally flowing cotton-linen fabric on the in-between **April**. From warm apricot and pale pink shades to sunny yellow and fresh green, the colour schemes of April spread good cheer and bring a spring-like feel into our home – all year round!

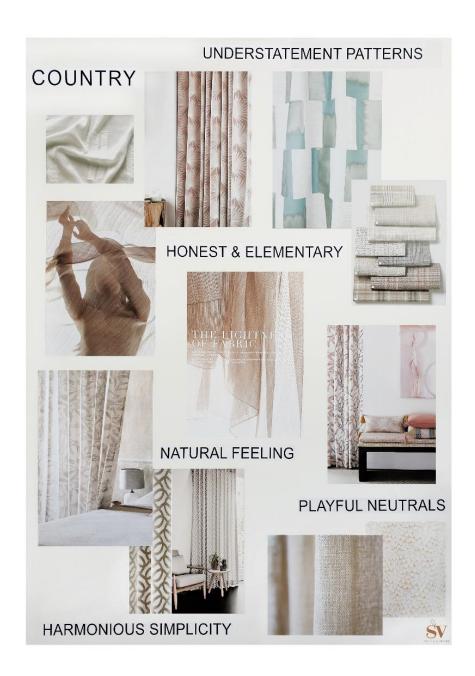


Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
April	42950	<b>(</b> ca. 140 cm	(a. 78 cm) (ca. 134,5 cm)	ca. 182 g/m²	92% Baumwolle/cotton 8% Leinen/linen	Einsprung/shrinkage ca. 3%



- Inbetween
- Digital print
- Narrow width
- All-over pattern
- 3 colours in total





The theme world **COUNTRY** conveys the pure feeling of naturalness and well-being, coupled with subtle use of shape and colour. The result is an atmospheric ensemble of natural materials, classic-modern designs, exciting surfaces and homely shades. A broad spectrum of non-colours is enhanced with delicate pastel shades that run through the theme world and its fabrics.



#### Yves

The shadow play of leaves on the jacquard **Yves** recalls a woodland walk and brings nature into our four walls. The three-dimensional effect makes the double width decorative fabric stand out, but it also fits harmoniously into every room thanks to its muted colours.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Yves	42946	<b>1</b> ca. 275 cm	☐ ca. 87 cm ☐ ca. 55 cm	ca. 205 g/m²	70% Baumwolle/cotton 30% Polyester/polyester	





- Decorative fabric
- Jacquard fabric
- Double width
- All-over pattern
- 3 colours in total



#### **Twice**

Checks are on trend – so why not enjoy them in a modern style as a net curtain? Scherli **Twice** shimmers in subtly balanced non-colours, but a hint of colour also shows it off to its best effect.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Twice	52466	<b>t</b> ca. 300 cm	<b> </b>	ca. 63 g/m²	100% Polyester/polyester	
BL			<b>1</b> ca.61 cm			





- Curtains
- Scherli
- Double width
- All-over pattern checks
- RRP under ...
- 3 colours in total



# Harmony

The in-between **Harmony** combines several great qualities. Its open texture, subtly shimmering Lurex yarn and soft feel ensure comfort, while also allowing plenty of light into the room. Harmony's natural shades are on trend.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Harmony	42955	<b>t</b> ca. 300 cm	cacm	ca. 170 g/m²	100% Polyester/polyester	Tropfnass aufhängen/drip-dry



- Inbetween
- Double width
- Open texture
- 11 colours in total



# Malaika

Devoré **Malaika** combines two beautiful techniques. The devoré leaf elements are spread playfully over the double width fabric, while the printed texture adds colour in an elegant and understated way, giving Malaika a natural and modern appearance.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Malaika	52468	<b>1</b> ca. 300 cm	<ul><li> ca. 96 cm</li><li> ca. 96 cm</li></ul>	ca. 58 g/m²	65% Polyester/polyester 35% Viskose/viscose	





- Curtain
- Devoré, digital print
- Double width
- All-over pattern
- 4 colours in total



#### Felina

Fine wavy lines form an organic design on the decorative fabric **Felina**. The fine, subtly shiny lines of the design also create an exciting contrast to the natural texture of the background. The elegant jacquard fabric is wonderfully drapable, and the understated, pleasant colour scheme of Felina harmoniously rounds off the overall image.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe•width/height	Rapport•repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Felina	42947	<b>(</b> ca. 150 cm	(a. 32 cm) (ca. 30,5 cm) (ca. 30,5 cm)	ca. 187 g/m²	88% Polyester/polyester 12% Leinen/linen	



- Decorative fabric
- Jacquard fabric
- Narrow width
- All-over pattern
- 7 colours in total





#### Belle

The double width decorative fabric **Belle** is a real feast for the eyes. The softly flowing chenille plain comes in a wide range of colours featuring natural and contemporary shades. Its grace and elegance only reveal their full potential when they can fall in attractive waves.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe•width/height	Rapport•repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Belle	42957	(a. 300 cm	<ul><li> ca cm</li><li> ca cm</li></ul>	ca. 380 g/m²	85% Polyester/polyester 15% Viskose/viscose	Einsprung/shrinkage ca. 2%



- Decorative fabric
- Chenille plain
- Double width
- 29 colours in total



# **Fusion/ Fortune**

The two devorés **Fusion** and **Fortune** have an ornamental design that gives a little insight into the classical period and scintillate with elegance and grace. They create oases of comfort with their subtle and natural colours and combine modernity with hints of classicism.





Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Fusion	52469	<b>1</b> ca. 300 cm	cacm	ca. 68 g/m²	69% Viskose/viscose 31% Polyester/polyester	
Fortune	52470	(a. 300 cm	cacm	ca. 69 g/m²	70% Viskose/viscose 30% Polyester/polyester	



# **FUSION**

- Curtain
- Devoré tendrils
- Double width
- All-over pattern
- 3 colours in total

# **FORTUNE**

- Curtain
- Devoré ornament
- Double width
- All-over pattern
- 3 colours in total









**ELEGANCE** – motifs and designs become clearer. The graphic moves into the foreground and radiates with timeless elegance. Metallic shades become more contemporary than ever before and an exciting interplay of colour and shape is created on textures that alternate between lustrous and matt. A unique theme world that puts the focus on living.



#### Dolce

Elegance meets the art of weaving. Scherli **Dolce** makes your windows a unique eye-catching feature and delights with its clear design. The shiny circle elements in modern metallic shades are spread over the elegant matt base fabric and create an exciting interplay of shape and colour.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht• weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Dolce	52471	ca. 300 cm	<b>⊊</b> ca. 36 cm	ca. 48 g/m²	100% Polyester/polyester	
BL			<b>1</b> ca. 36 cm			





- Curtain
- Scherli
- Double width
- All-over pattern
- 6 colours in total



#### Loft

The decorative fabric **Loft** makes a spectacular entrance: Bauhaus design experiences its second revival and graphics take centre stage. The elegant use of shades creates the necessary contrast, as well as an expressive and harmonious effect. Loft exudes elegance and modernity.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Loft	42949	<b>(</b> ca. 145 cm	(ca. 72 cm) (ca. 35,5 cm)	ca. 269 g/m²	50% Viskose/viscose 50% Polyester/polyester	MMAJO M





- Decorative fabric
- Jacquard fabric
- Narrow width
- All-over pattern
- 5 colours in total



#### Shell

The fine net **Shell** is a truly talented all-rounder. Its subtly shiny surface gives the plain an elegant yet modern appearance. Its "inner" qualities are captivating too: for example, the Shell net curtain is flame-retardant and double width and, with 16 elegant shades, it is a pretty problem solver.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe•width/height	Rapport•repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Shell	52475	(a. 300 cm	<ul><li> ca cm</li><li></li></ul>	ca. 55 g/m²	100% Polyester Trevira CS	



- Curtain
- Fine net texture
- Trevira CS
- Double width
- 16 colours in total



# Peppino

Despite its understated design, the double width block striped **Peppino** is a real highlight. The elegantly shimmering vertical stripes on the semi-transparent base fabric give Peppino an elegant, sporty feel.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern Gewicht • weight M		Material • composition	Pflegehinweise • care-direction	
Peppino 🛍	52473	<b>1</b> ca. 300 cm	<ul><li> ca. 44 cm</li><li> ca cm</li></ul>	ca. 90 g/m²	74% Polyacryl/polyacryl 26% Polyester/polyester		



- Inbetween
- Double width
- Vertical block stripes
- 8 colours in total



#### Teatro

Curtain up for the double width decorative fabric **Teatro**. The combination of spectacular graphics on softly flowing satin fabric is wonderfully harmonious. The elegant shades of Teatro expressively emphasise the black and white lines of the design.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	eite/Höhe•width/height Rapport•repeat pattern Gewich		Material • composition	Pflegehinweise • care-direction		
Teatro	<b>42951</b>		⊊ ca. 48,5 cm	ca. 273 g/m²	100% Polyester/polyester			
			<b>a</b> . 42 cm					





- Decorative fabric
- Jacquard fabric
- Double width
- All-over pattern
- 5 colours in total



#### Adore

The devoré **Adore** lives up to its name, because you can't not love the linear wave design! With its clean charm, the elegant curtain emphasises the current Zeitgeist of interior design, but still conveys homeliness and atmosphere with its natural materiality.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Adore	52472	<b>1</b> ca. 300 cm	ca. 45 cm  ca. 46,5 cm	ca. 42 g/m²	5% Leinen/linen 48% Polyester/polyester 47% Viskose/viscose	



- Curtain
- Devoré
- Double width
- All-over pattern
- 4 colours in total



# Sensation

The blackout **Sensation** is a real sensation, as the double width, flame-retardant blackout is both functional and decorative. Sensation's velour front makes it a spectacular highlight in any room and it radiates modernity and elegance in 23 great colours.



Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport•repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Sensation *	42952	<b>1</b> ca. 280 cm	cacm	ca. 460 g/m²	Pol/Pile: 100% Polyester/polyester FR 100% Polyacryl/polyacryl	



- Blackout
- Velour front
- Flame retardant
- Double width
- 23 colours in total



#### Luke



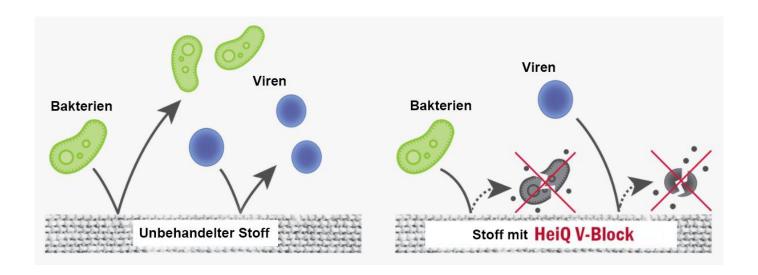
Like is not only a great, softly flowing, flame-retardant plain with a harmonious colour scheme, but above all a technological highlight. The double width decorative fabric with "anti-microbial technology" features a safe, highly developed anti-bacterial protection system for textile surfaces. Tested surface treatment with **HeiQ VIROBLOCK by CHT** is used for the protection system. It involves progressive silver technology and vesicle reinforcer technology. This technology is effective against viruses and bacteria on textile surfaces. What's even more important today is that this technology has also been tested to be effective against the SARS COV 2 virus. Use of this system enables antimicrobial properties to be transferred to Luke and therefore to keep the surface of the textile free from viruses and bacteria — within just a few minutes. HeiQ V-Block protects the textile from the growth and effect of micro-organisms, as well as their breakdown..

HeiQ V-Block won the coveted Swiss Technology Award 2020.









Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe•width/height	Rapport•repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Luke	42953	<b>1</b> ca. 285 cm	cacm	ca. 138 g/m²	100% Polyester Trevira CS	



- Deco
- Plain with HeiQ VIROBLOCK
- Flame retardant
- Double width
- 20 colours in total
- Prewash recommended



#### **RECYCLE**



#### Jade/ Lapis/ Teak/ Achat

Along with all of the important factors that make a great fabric, such as look, feel and function, the focus is increasingly shifting to environmental awareness. We think more and more about how we can contribute to a more "sustainable" world.

Saum & Viebahn have been thinking about this too, and about how all of these factors and functions could be combined.

The result is a set of four plains in different thicknesses with a softly flowing feel, naturally fresh colours and exciting textures. However, what makes **Jade**, **Lapis**, **Teak** and **Achat** special is that they are not only suitable for private and commercial use, but also have a high recycled polyester content. These four all-rounders not only bring exciting textures to windows, but also do their bit for a sustainable future. A wonderful combination for creating a sense of cosiness and well-being in your own home, with a clear conscience.

Furthermore, manufacturing recycled polyester uses 2/3 less energy and 90% less water than conventional polyester, but with the same durability and longevity. With these environmentally friendly and resource-efficient products, we can therefore ensure that less plastic ends up in the environment.





Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction
Jade	52476	<b>t</b> ca. 325 cm	cacm	ca. 26 g/m²	65% Polyester/polyester FR 35% Polyester recycelt FR/ polyester recycled FR	ohne Dampf bügeln/ironing without steam





Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction	
Lapis	52477	<b>t</b> ca. 315 cm	)		63% Polyester/polyester FR 37% Polyester recycelt FR/ polyester recycled FR		
Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe • width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction	
Teak	52478		ca.167 g/m²  cacm		51% Polyester recycelt/ polyester recycled 46% Polyester/polyester FR 3% Viskose/viscose	ohne Dampf bügeln/ironing without steam	
Artikel • article	Best-Nr. • colour-no.	Breite/Höhe•width/height	Rapport • repeat pattern	Gewicht • weight	Material • composition	Pflegehinweise • care-direction	
Achat DL	42958	<b>t</b> ca. 300 cm	cacm	ca. 260 g/m²	52% Polyester/polyester FR 48% Polyester recycelt FR/ polyester recycled FR		

Recyceltes Polyester verbraucht bei der Herstellung weniger Energie und weniger Wasser als konventionelles Polyester.
Recyceltes Polyester hat die gleiche Haltbarkeit und Langlebigkeit wie herkömmliches Polyester, ist jedoch wesentlich umweltfreundlicher. Durch das Recyceln des Kunststoffs können wir dafür sorgen, dass weniger Plastik in die Natur gelangt.





#### JADE

- Curtain
- Flame retardant
- PES recycled content
- Double width
- 16 colours in total

#### **LAPIS**

- In-between with multi-coloured effect
- Flame retardant
- PES recycled content
- Double width
- 14 colours in total

#### **TEAK**

- Natural Inbetween
- Flame retardant
- PES recycled content
- Double width
- 12 colours in total

# **ACHAT**

- Heavy Inbetween
- Flame retardant
- PES recycled content
- Double width
- 17 colours in total



The upholstery fabric collection **CHARMELLE ARTE** from Hitex-Manufaktur Rohleder scintillates with pure elegance and modernity, and is more contemporary and in keeping with the current living zeitgeist than ever before. The upholstery fabric collection features an exciting mix of graphics, textures and colours and gives every piece of furniture a new lease of life. At the same time, the Charmelle fabrics are synonymous with outstanding care properties, easy stain removal and a pleasantly soft feel, just as we would expect.







# charmelle

# TECHNISCHE DATEN • TECHNICAL DATA

Artikel-Nr.	Artikelbezeichnung article	Webkante • Breite	Rapport repeat pattern	Material material	Gewicht/m <sup>2</sup> weight/m <sup>2</sup>	Scheuertouren abrasion cycles	Pflegeeigenschaften care properties	Technische Eigenschaften Tecnical propperties	Einsatzbereiche Uses
6 2768	ARTE	ca.140 cm	ca. 36 cm	Pol/pile: 100% Polyacryl/polyacrylic Grund/ground: 100% Polyester/polyester	520	100.000		recincal propperties	Q 5
6 2769	ARTE	<b>(</b> ca. 140 cm	ca.73 cm	Pol/pile: 100% Viskose/viscose Grund/ground: 74% Polyester/polyester 26% Baumwolle/cotton	430	25.000			5
6 2770	ARTE	<b>[</b> ca.140 cm	ca. 53,5 cm	Pol/pile: 100% Polyacryl/polyacrylic Grund/ground: 100% Polyester/polyester	485	45.000			B 5
6 2771	ARTE	<b>(</b> ca. 140 cm	ca. 15 cm	Pol/pile: 100% Polyacryl/polyacrylic Grund/ground: 100% Polyester/polyester	508	50.000			5
6 2772	ARTE	<b>[</b> ←] ca.140 cm		Pol/pile: 100% Polyacryl/polyacrylic Grund/ground: 100% Polyester/polyester	445	100.000		*	<b>A 5</b>
6 2773	ARTE	<b>[</b> ca.140 cm		Pol/pile: 100% Polyacryl/polyacrylic Grund/ground: 91% Polyester/polyester 9% Polyacryl/polyacrylic	353	100.000		*	<b>B</b> • • • 5



- 5 year guarantee
- Highest quality standards
- Highest design expertise
- Very good technical properties
- Washable
- Made in Germany



The great product **CHARMELLE CORD** really adds the finishing touch to the overall look of the ARTE collection. The radiant corduroy-velvet that is available in a number of different modern and trend colours forms a powerful team with the tried and tested plain velour KARAT that no home should be without. Thanks to their 5 year guarantee, these Rohleder fabrics not only have a wonderful appearance, but are also synonymous with quality and durability due to their high density.



# charmelle

#### TECHNISCHE DATEN • TECHNICAL DATA

Artikel-Nr.	Artikelbezeichnung article	Webkante • Breite selvedge • width	Rapport repeat pattern	Material material	Gewicht/m² weight/m²	Scheuertouren abrasion cycles	Pflegeeigenschaften care properties	Technische Eigenschaften Tecnical propperties	Einsatzbereiche Uses
6 2767	CORD	<b>[</b> ca. 140 cm		Pol/pile: 100% Polyacryl/polyacrylic Grund/ground: 91% Polyester/polyester 9% Polyacryl/polyacrylic	353	100.000			<u>₽</u> <u>••</u> <u>5</u>



- 5 year guarantee
- Highest quality standards
- Highest design expertise
- Very good technical properties
- Washable
- Made in Germany



# SALES PACKAGE **APRIL/ APPLE**

